

Słupsk, dnia 25.05.2023 r.

dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie podstawowym pn.: „Remont zespołu boisk sportowych wraz z zapleczem szatniowo-sanitarnym przy ul. Wiatracznej w Słupsku w ramach zadania „Modernizacja boisk wielofunkcyjnych typu Orlik” – sprawa nr SOSIR.ZP-II.261.03.2023

Na podstawie art. 284 ust. 6 ustawy z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2022 r., poz. 1710 zwaną, dalej „Ustawa”) Zamawiający udostępnia treść zapytań dotyczących zapisów specyfikacji warunków zamówienia (dalej „SWZ”) wraz z wyjaśnieniami. W przedmiotowym postępowaniu wpłynęły następujące zapytania:

1. Czy udzielone odpowiedzi na pytania z poprzedniego postępowania, który został unieważniony, są wiążące dla obecnego przetargu?

Odp. Zamawiającego:

Udzielone odpowiedzi na pytania w poprzednim postępowaniu, który został unieważniony, nie są wiążące dla obecnego przetargu?

2. Zamawiający w „Dokumentacji projektowej” wymaga, aby dla nawierzchni poliuretanowej, parametrów sztucznie zawężonych, uniemożliwiających zaproponowanie lepszych, bardziej trwałych rozwiązań. Prosimy o dopuszczenie nawierzchni dwuwarstwowych zgodnych z jedynie obowiązującą normą PN-EN 14877:2014, posiadającą poniższe parametry: - parametry w załączniku.

Odp. Zamawiającego:

Zamawiający będzie wymagał zastosowania rozwiązania kompatybilnego z pierwotnie zastosowanymi komponentami na boisku poliuretanowym o właściwościach technicznych zgodnych z normą EN 14877:2014.

3. „Wnosimy o dopuszczenie do przetargu jako rozwiązania równoważnego trawy dedykowanej do

gry w piłkę nożną składającej się z włókna monofilowego prostego i kręconego. Włókno monofilowe

teksturyzowane (kręcone) tak jak włókno fibrylowane mają to samą funkcję tj. utrzymać granulat przed przemieszczaniem się. Ponadto trawy monofilowe są bardziej wytrzymałe od włókien fibrylowanych. Takie rozwiązanie zapewni Zamawiającemu trawę o wysokiej jakości oraz zapewni odpowiednie warunki i komfort gry. Proponowany produkt posiada zbliżone parametry do oczekiwanych Zamawiającego, a co najważniejsze i istotne spełnia wymagania normy obowiązującej

dla sztucznych traw EN 15330-1:2013 oraz wytyczne FIFA dla poziomu Quality i Quality Pro. Tylko

w kilku parametrach nieznacznie odbiega od wymogów przetargowych, niemniej jednak nie wpływa to na jakość oferowanego produktu. Przedział grubości mikronów dla traw syntetycznych monofilowych waha się w granicach 200-350 mikronów. Jest to najbardziej optymalna grubość dla tego rodzaju włókna. Grubość włókna rekomendowana i uznana za najbardziej optymalną przez Instytut Techniki Budowlanej wynosi 300 mikronów. Ponadto nieznacznie różni się parametr wytrzymałości łączenia klejonego. Norma EN 15330-1:2013 oraz FIFA w swoich najnowszych wymaganiach dla poziomu Quality i Quality wymaga siły na poziomie 75N/100mm. Zatem zaproponowany przez nas parametr wytrzymałości łączenia klejonego jest blisko dwukrotnie wyższy

niż wymagania obowiązującej dla sztucznych traw.

Proponowane przez nas parametry nawierzchni:

- Metoda produkcji: tuftowana
- Podkład: lateksowy
- Typ i rodzaj włókna: min. dwa rodzaje włókna w jednym pęczku: włókno monofilowe proste i teksturyzowane (kręcone)
- Wysokość włókna ponad podkładem: min. 35mm nie więcej niż 45 mm
- Grubość włókna (monofil prosty) : min. 350 μ m
- Grubość włókna (monofil teksturyzowany): min. 300 μ m
- Ilość pęczków na m²: min. 15 500
- Ilość włókien na m²: min. 155 000
- Skład włókna: 100% polietylen (PE)
- Dtex łączny min. 20 000
- Waga całkowita na m²: 2 500g
- Kolor: min. dwa odcienie zielonego w jednym pęczku
- Przepuszczalność wody dla systemu: min. 1 900 mm/h
- Wytrzymałość na wrywanie pęczków trawy po starzeniu: min. 40 N
- Wytrzymałość łączenia klejonego między brytami po starzeniu – min 140 N/100 mm
- Nawierzchnia układana na macie amortyzującej o grubości min 10 mm zgodnej z oferowanym systemem nawierzchni.
- Wypełnienie: piasek kwarcowy i granulatu gumowy EPDM z recyklingu/techniczny w kolorze czarnym lub szarym;

Dokumenty potwierdzające minimalne parametry oferowanej nawierzchni:

1) Kompletny raport z badań przeprowadzonych przez akredytowane przez FIFA laboratorium np. Labosport, ISA Sport, Sportlabs), dotyczący oferowanego systemu nawierzchni (trawa + wypełnienie EPDM + mata amortyzująca) potwierdzający zgodność jej parametrów z FIFA Quality Programme for Football Turf (dostępny na www.FIFA.com) Podręcznik 2015 oraz potwierdzający wymagane wszystkie minimalne parametry oferowanego systemu trawy syntetycznej dla poziomu FIFA Quality PRO;

2) Raport z badań laboratoryjnych przeprowadzonych przez certyfikowane laboratorium dla oferowanego systemu nawierzchni (trawa + wypełnienie EPDM + mata amortyzująca) potwierdzający zgodność z normą EN 15330-1:2013

3) Raport z badań Lisport XL na min. 3 000 cykli dla oferowanej nawierzchni przeprowadzony przez niezależne i akredytowane przez FIFA laboratorium zgodnie z FIFA Quality PRO, poświadczający, że nawierzchnia spełnia wymagania określone w FIFA Manual 2015.

4) Autoryzacja producenta trawy syntetycznej, wystawiona dla wykonawcy na realizowaną

inwestycję
wraz z potwierdzeniem gwarancji udzielonej przez producenta na oferowany system nawierzchni.
5) Atest higieniczny PZH dla poszczególnych elementów oferowanej nawierzchni (trawa +
wypełnienie EPDM + mata amortyzująca
Nadmieniamy, że zaproponowana nawierzchnia spełnia oczekiwania Zamawiającego oraz wymogi
normy obowiązującej dla sztucznych traw oraz FIFA dla poziomu Quality i Quality Pro.
Zaproponowana nawierzchnia nie obniża jakości oferowanego produktu, a jedynie poszerza
konkurencyjność. Dopuszczenie do przetargu w/w nawierzchni przełoży się na zwiększenie liczby
potencjalnych wykonawców.
W związku z powyższym prosimy o dopuszczenie do przetargu jako rozwiązania równoważnego
trawy o powyższych parametrach i dokumentach”

Odp. Zamawiającego:

Zamawiający zmienia treść punktu 5.a SWZ. Punkt 5 a. SWZ otrzymuje brzmienie:

W SWZ pkt 5. a. otrzymuje brzmienie:

5. Opis przedmiotu zamówienia

Przedmiotem zamówienia jest remont zespołu boisk sportowych wraz z zapleczem szatniowo-sanitarnym przy ul. Wiatracznej w Słupsku w ramach zadania „Modernizacja boisk wielofunkcyjnych typu Orlik”, w ramach którego przewidziano:

a. Wymianę nawierzchni syntetycznej boiska piłkarskiego

Wymagane minimalne parametry techniczne systemu nawierzchni syntetycznej :

Zaprojektowano boisko do piłki nożnej z systemem nawierzchni syntetycznej, w skład którego wchodzi:

1. **Mata amortyzująca** typu shockpad prefabrykowana lub wykonana metodą in-situ poprzez mieszankę granulatu SBR i lepiszcza poliuretanowego.
2. **Trawa syntetyczna** wraz z wklejonymi liniami boiska,
3. **Wypełnienie** systemu nawierzchni z trawy syntetycznej w ilości zgodnej z badaniem specjalistycznego, akredytowanego przez FIFA laboratorium (np. Labosport, Sportslabs lub ISA-Sport) w skład którego wchodzi piasek kwarcowy i granulaty gumy EPDM z recyklingu/techniczny w kolorze czarnym lub szarym,

Minimalne wymagania:

Wariant I

Metoda produkcji:	tuftowana lub tkana
Podkład:	poliuretanowy lub lateksowy
Typ i rodzaj włókna:	min: dwa rodzaje włókna w jednym pęczku
Wysokość włókna ponad podkładem:	min. 35 mm nie więcej niż 45 mm
Grubość włókna (proste):	min. 350 µm
Grubość włókna (kręcone):	min. 270 µm
Ilość pęczków na m ² :	min. 14 500
Ilość włókien na m ² :	min. 145 000
Skład włókna:	100% polietylen (PE)
Ciężar włókna (detex):	min. 15 000

Waga całkowita na m²: min. 2 500g
Kolor: min. dwa odcienie zielonego w jednym pęczku
Przepuszczalność wody dla systemu: min. 1 900 mm/h
Wytrzymałość na wyrywanie pęczków trawy po starzeniu: min. 40 N
Wytrzymałość łączenia klejonego między brytami po starzeniu – min 140 N/100 mm
Nawierzchnia układana na macie amortyzującej o grubości min 10 mm zgodnej z oferowanym systemem nawierzchni.

Lub

Wariant II (równoważny)

Metoda produkcji: tuftowana lub tkana
Podkład: poliuretanowy lub lateksowy
Typ i rodzaj włókna: min. trzy rodzaje włókna w jednym pęczku
Wysokość włókna ponad podkładem: min. 35 mm nie więcej niż 45 mm
Grubość włókna (proste): min. 320 µm
Grubość włókna (kręcone): min. 115 µm
Ilość pęczków na m²: min. 10 000
Ilość włókien na m²: min. 140 000
Skład włókna: 100% polietylen (PE)
Ciężar włókna (detex): min. 15 000
Waga całkowita na m²: min. 2 500g
Kolor: min. dwa odcienie zielonego w jednym pęczku
Przepuszczalność wody dla systemu: min. 1 400 mm/h
Wytrzymałość na wyrywanie pęczków trawy po starzeniu: min. 40 N
Wytrzymałość łączenia klejonego między brytami po starzeniu – min 120 N/100 mm
Nawierzchnia układana na macie amortyzującej o grubości min 20 mm zgodnej z oferowanym systemem nawierzchni.

NA POTWIERDZENIE SPEŁNIENIA WYMAGAŃ TECHNICZNYCH I JAKOŚCIOWYCH (przedmiotowe środki dowodowe) nowopowstałej nawierzchni sportowej Zamawiający wymaga, aby Wykonawca dostarczył:

- 1) Kompletny raport z badań przeprowadzonych przez akredytowane przez FIFA laboratorium np. Labosport, ISA Sport, Sportlabs), dotyczący oferowanego systemu nawierzchni (trawa + wypełnienie EPDM + mata amortyzująca) potwierdzający zgodność jej parametrów z FIFA Quality Programme for Football Turf (dostępny na www.FIFA.com) Podręcznik 2015 oraz potwierdzający wymagane wszystkie minimalne parametry oferowanego systemu trawy syntetycznej dla poziomu FIFA Quality PRO;
- 2) Karta techniczna oferowanej nawierzchni poświadczona przez jej producenta, potwierdzająca parametry, które nie zostały potwierdzone w raportach z badań;
- 3) Raport z badań laboratoryjnych przeprowadzonych przez certyfikowane laboratorium dla oferowanego systemu nawierzchni (trawa + wypełnienie EPDM + mata amortyzująca) potwierdzający zgodność z normą EN 15330-1:2013

- 4) Raport z badań Lisport XL na min. 3 000 cykli dla oferowanej nawierzchni przeprowadzony przez niezależne i akredytowane przez FIFA laboratorium zgodnie z FIFA Quality PRO, poświadczający, że nawierzchnia spełnia wymagania określone w FIFA Manual 2015.
- 5) Autoryzacja producenta trawy syntetycznej, wystawiona dla wykonawcy na realizowaną inwestycję wraz z potwierdzeniem gwarancji udzielonej przez producenta na oferowany system nawierzchni.
- 6) Atest higieniczny PZH dla poszczególnych elementów oferowanej nawierzchni (trawa + wypełnienie EPDM + mata amortyzująca)

4. „Zamawiający wśród dokumentów do sztucznej trawy wymaga certyfikatu FIFA Quality PRO. Informujemy, że w/w certyfikat nie potwierdza żadnych parametrów, podana jest jedynie ogólna nazwa trawy, natomiast uzyskanie certyfikatu jest związane z koniecznością przynależności do organizacji FIFA, która to przynależność nie jest obowiązkowa i nie przesądza o jakości oferowanych produktów. Nadmieniamy, że w ostatnich 2-3 latach lista producentów przynależących do grupy FIFA zmniejszyła się o 50% z uwagi na bardzo wysokie koszty członkostwa, które w rezultacie nie ma nic wspólnego z jakością produkowanych wyrobów. Podczas badań laboratoryjnych sprawdzane są parametry sztucznej trawy, określana jest odpowiednia ilość zasypu oraz badany jest cały system pod kątem przepuszczalności, prawidłowości odbicia piłki, amortyzacji, absorpcji uderzeń, wytrzymałości na wyrywanie, wytrzymałości łączy, odkształcenie, opór i wiele innych. Nadmieniamy, iż w opinii KIO (wyrok 1867/18) wymaganie certyfikatu FIFA nie ma uzasadnienia. W związku z powyższym wnosimy o usunięcie zapisu wymagalności certyfikatu FIFA Quality PRO i pozostawienie wymogu raport z badań potwierdzający zgodność jej parametrów z FIFA Quality Programme for Football Turf dla poziomu FIFA Quality PRO.”

Odp. Zamawiającego:

NA POTWIERDZENIE SPEŁNIENIA WYMAGAŃ TECHNICZNYCH I JAKOŚCIOWYCH (przedmiotowe środki dowodowe) nowopowstałej nawierzchni sportowej Zamawiający wymaga, aby Wykonawca dostarczył:

- 7) Kompletny raport z badań przeprowadzonych przez akredytowane przez FIFA laboratorium np. Labosport, ISA Sport, Sportlabs), dotyczący oferowanego systemu nawierzchni (trawa + wypełnienie EPDM + mata amortyzująca) potwierdzający zgodność jej parametrów z FIFA Quality Programme for Football Turf (dostępny na www.FIFA.com) Podręcznik 2015 oraz potwierdzający wymagane wszystkie minimalne parametry oferowanego systemu trawy syntetycznej dla poziomu FIFA Quality PRO;
- 8) Karta techniczna oferowanej nawierzchni poświadczona przez jej producenta, potwierdzająca parametry, które nie zostały potwierdzone w raportach z badań;

- 9) Raport z badań laboratoryjnych przeprowadzonych przez certyfikowane laboratorium dla oferowanego systemu nawierzchni (trawa + wypełnienie EPDM + mata amortyzująca) potwierdzający zgodność z normą EN 15330-1:2013
- 10) Raport z badań Lisport XL na min. 3 000 cykli dla oferowanej nawierzchni przeprowadzony przez niezależne i akredytowane przez FIFA laboratorium zgodnie z FIFA Quality PRO, poświadczający, że nawierzchnia spełnia wymagania określone w FIFA Manual 2015.
- 11) Autoryzacja producenta trawy syntetycznej, wystawiona dla wykonawcy na realizowaną inwestycję wraz z potwierdzeniem gwarancji udzielonej przez producenta na oferowany system nawierzchni.
- 12) Atest higieniczny PZH dla poszczególnych elementów oferowanej nawierzchni (trawa + wypełnienie EPDM + mata amortyzująca)

DYREKTOR
Słupskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Słupsku
Agnieszka Klimczak

Powyższa informacja została zamieszczona na stronie internetowej prowadzonego postępowania w dniu 25.05.2023 r.